LOI SUR L'EXAMEN DE L'INVESTISSEMENT ÉTRANGER

RAPPORT TRIMESTRIEL

JUILLET—SEPTEMBRE 1981

Canada

HG5152/.A253
Canada. Foreign Investment
Canada. Foreign Investment
Review Act. Quarterly
CCXT 81 3rd c.1

DATE DUE - DATE DE RETOUR

ISTC 1551 (2/90)

INDUSTRY CANADA/INDUSTRIE CANADA
118436

LOI SUR L'EXAMEN DE L'INVESTISSEMENT ÉTRANGER

RAPPORT TRIMESTRIEL

JUILLET—SEPTEMBRE 1981

Gouvernement du Canada
Government of Canada

Agence d'examen de l'investissement étranger
Foreign Investment Review Agency

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1981
ISSN 0226-1588

ACTIVITES DE L'AGENCE

Demandes

Le nombre de demandes reçues à l'Agence est passé de 197 au deuxième trimestre de 1981 à 181, au troisième trimestre. Cette baisse est répartie également entre les demandes d'acquisition et celles de création de nouvelles entreprises et s'est faite ressentir exclusivement dans le secteur manufacturier.

Acquisitions

L'Agence a reçu 80 demandes d'acquisition au troisième trimestre de 1981 en regard de 88 au précédent trimestre. Le fait saillant de ce trimestre au chapitre des acquisitions est la hausse sans précédent de la valeur des actifs projetés, qui est passée de près de $858 millions à plus de $6 milliards. Toutefois, la majorité des demandes visaient des entreprises d'un actif de moins de $2 millions (63 pourcent) et d'un effectif de moins de 100 employés (80 pourcent). Le secteur des services a attiré 63 pourcent des demandes tandis que 34 pourcent des demandes allaient au secteur manufacturier. Plus de la moitié des demandes (51 pourcent) provenaient de requérants américains et la même part des demandes visaient l'Ontario.

Nouvelles entreprises

A l'instar de la situation dans les demandes d'acquisition, le nombre de demandes de création de nouvelles entreprises (101) a baissé de 8 par rapport au trimestre précédent. Les Etats-Unis s'avéraient la source la plus importante des demandes (53 pourcent) et l'Ontario était le plus souvent visée (61 pourcent). Le secteur des services a continué d'attirer la majorité des demandes (72 pourcent). Au chapitre de la taille des entreprises projetées, 94 pourcent des demandes concernaient des entreprises d'un actif de moins de $2 millions et 97 pourcent des demandes prévoyaient la création d'entreprises d'un effectif de moins de 100 employés.

Demandes résolues

Le nombre de demandes résolues au troisième trimestre a connu une hausse en regard du précédent trimestre, passant de 128 à 158, ce qui a mis un terme aux deux baisses consécutives enregistrées depuis le début de 1981. Des 158 demandes résolues, 118 ont été autorisées, 18 ont été refusées et 22 ont été retirées par les requérants avant l'arrêt d'une décision.

Acquisitions

C'est au chapitre des demandes d'acquisition que la hausse du nombre de demandes résolues s'est révélée davantage remarquable, passant de 49 au deuxième trimestre à 74, au troisième. Au cours du troisième trimestre, 58 demandes ont été autorisées, 9 demandes ont été refusées et 7 requérants ont retiré leur demande avant l'arrêt d'une décision.

Dans l'un des communiqués de presse, celui-ci émis en septembre, on a décrit en détail une transaction autorisée par le gouvernement. Il s'agit de la proposition de la Paccar of Canada Ltd., d'Ottawa, filiale en propriété exclusive de la Paccar Inc., de Bellevue (Washington), en vue d'acquérir le contrôle de la Russell Brothers, Ltd., de Owen Sound (Ontario), une entreprise de fabrication de produits d'acier desservant des industries des secteurs des mines, de la marine, des machines et de la fabrication générale. A l'appui de sa proposition, la société s'est engagée notamment à fabriquer au Canada quatre modèles de véhicule souterrain Wagner pour l'exploitation minière et à fabriquer au Canada des pièces destinées au marché de l'après-vente. Au cours des trois prochaines années, selon les prévisions de ventes, elle s'est engagée à doubler pratiquement le nombre d'employés à Russell; dans un même délai, elle affectera un minimum de $250 000 à la recherche et au développement au Canada. Au cours des cinq premières années, elle investira au Canada un total de $1,2 million et au cours des trois prochaines années, elle accordera à la Russell un mandat de production universelle pour les véhicules fabriqués au Canada.

Nouvelles entreprises

Le nombre de demandes de création de nouvelles entreprises résolues s'est accru pour se chiffrer à 84 en regard de 79 au précédent trimestre. Des 84 demandes, 60 ont été autorisées, 9 ont été refusées et 15 ont été retirées par les requérants avant l'arrêt d'une décision.

Plusieurs des transactions autorisées par le gouvernement ont été décrites dans des communiqués de presse émis durant ce trimestre. La proposition du Apple Computer Inc. de Cupertine (Californie) offrait des engagements relatifs à la recherche et au développement et à la promotion de technologie canadienne compatible. Dans une transaction autorisée, la Fichtel and Sachs AG de Schweinfurt, en République Féderale d'Allemagne, qui fabriquera des embrayages, entretoises et amortisseurs McPherson, s'est engagée à investir $1,5 million dans la nouvelle entreprise et à exporter 90 pourcent de sa production canadienne.

Dans un autre communiqué de presse, publié en septembre, on a décrit la proposition de la Dennison Manufacturing Company, de Framingham (Massachussets) E.-U., et de la Canada Development Corporation, de Toronto, visant à créer à Mississauga (Ontario) une nouvelle entreprise pour concevoir et fabriquer des moteurs d'imprimantes sans percussion à vitesse élevée.

Au départ, la CDC investira $5 millions dans cette coentreprise à participations égales, alors que la Dennison fournira ses techniques et connaissances actuelles. La nouvelle entreprise emploiera, dès le début, environ 75 ingénieurs, techniciens et autres personnes hautement qualifiées pour effectuer des travaux de recherche et développement et mettre au point et fabriquer des prototypes de moteurs d'imprimantes. La coentreprise investira $10 millions de plus pour accroître la capacité de fabrication, ce qui permettra à la nouvelle entreprise d'entreprendre la production commerciale, en 1982, et d'embaucher alors, selon les prévisions, de 80 à 100 personnes. La moteur d'imprimantes que produira la nouvelle entreprise, qui prévoit exporter 90 pourcent de sa production, permettra d'accroître considérablement la capacité de sortie de l'équipement de traitement des données.

AUTRES ACTIVITES

Opinions. Au cours du troisième trimestre de 1981, le Ministre a émis quatre opinions relatives à l'admissibilité et une relative aux "entreprises liées". En ce qui a trait aux opinions d'admissibilité, il s'agissait dans deux cas de renouvellement d'opinion à l'effet que la Hastings West Investment et la Oakwood Petroleums Ltd. sont des "personnes admissibles" aux termes de la Loi. Pour leur part, Inter-City Gas Corporation et la Kelvin Energy Ltd. recevaient une telle opinion pour la première fois.

Surveillance. Au cours du troisième trimestre, le programme de surveillance a donné lieu à 54 enquêtes qui ont résulté en la présentation de 5 avis aux termes de la Loi.

Mise en application. Conformément à la procédure établie pour contrôler de façon régulière la mise en application des plans et engagements pris par les requérants dont les demandes ont été autorisées, 231 cas ont été examinés à cet effet au cours du trimestre. En outre, 13 cas de demandes refusées ont fait l'objet de contrôle.

Procédure juridique. Au cours de ce trimestre, aucune procédure juridique n'a été entamée.

TABLEAUX STATISTIQUES

TABLEAU 1 - Décision ou statut	Acquisitions				Nouvelles entreprises			
	1980	1981			1980	1981		
	IV	I	II	III	IV	I	II	III
Nouveaux cas sujets à examen	87	85	88	80	98	104	109	101
Cas reportés au précédent trimestre	129	123	144	183	123	129	167	197
Total	216	208	232	263	221	233	276	298
à capital canadien	41	45	31r	42	--	--	--	--
à capital étranger	46	40	57r	37	--	--	--	--
Nombre de cas résolus	93	64	49	74	92	66	79	84
Autorisés	60	54	37	58	72	44	62	60
Refusés	11	6	7	9	8	11	6	9
Désistés	22	4	5	7	12	11	11	15
Cas reportés au prochain trimestre	123	144	183	189	129	167	197	214
Pourcentage de cas autorisés en regard des cas résolus	65	84	76	78	78	67	78	71

TABLEAU 2 - Pays de contrôle*	Acquisitions				Nouvelles entreprises			
	1980	1981			1980	1981		
	IV	I	II	III	IV	I	II	III
Total	87	85	88	80	98	104	109	101
Etats-Unis	53	57	58	41	57	55	64r	54
Royaume-Uni	8	10	13	13	13	14	9	10
France	4	4	--	4	7	5	1	8
Allemagne de l'Ouest	9	5	5	4	2	6	5	6
Espagne	--	--	--	--	--	--	--	--
Suède	--	2	4	3	1	1	1	3
Suisse	2	2	2	3	1	1	2	2
Autres pays européens	5	1	3	6	10	9	6	3
Japon	--	1	1	1	2	4	3	2
Autres pays	6	3	2	5	5	9	18r	13

TABLEAU 3 - Province*	Acquisitions				Nouvelles entreprises			
	1980	1981			1980	1981		
	IV	I	II	III	IV	I	II	III
Terre-Neuve	1	--	--	1	--	1	2	--
Ile-du-Prince-Edouard	--	--	--	--	--	--	--	--
Nouvelle-Ecosse	2	1	1	2	3	3	1	1
Nouveau-Brunswick	1	--	--	2	--	1	--	1
Québec	13	13	9r	18	12	12	12	16
Ontario	50	44	54r	41	58	64	63	62
Manitoba	--	1	4	2	1	1	6	4
Saskatchewan	--	4	--	--	--	--	--	1
Alberta	10	11	9	5	13	15	11	7
Colombie-Britannique	10	10	10r	9	11	7	12	9
Territoires du Nord-Ouest	--	1	1	--	--	--	2	--
Total	87	85	88	80	98	104	109	101

* Nombre de cas sujets à examen

r revisée

TABLEAU 4 - Secteur industriel*

	Acquisitions				Nouvelles entreprises			
	1980	1981			1980	1981		
	IV	I	II	III	IV	I	II	III
Total	87	85	88	80	98	104	109	101
Primaire	3	7	2	3	9	9	5	5
Agriculture, pêche et trappe	1	1	--	1	1	1	1	2
Sylviculture	--	--	--	--	--	--	--	--
Mines, carrières et puits de pétrole	2	6	2	2	8	8	4	3
Manufacturier	33	31	40	27	35	30	31	23
Aliments, boissons et tabac	4	1	3	--	4	3	1	1
Caoutchouc, plastique et cuir	1	2	4	--	3	--	3	3
Textiles, tricot et vêtements	2	1	1	6	--	4	3	--
Bois, meubles et papier	1	2	5	3	5	5	--	1
Imprimerie, édition et entreprises connexes	2	3	1	1	2	2	1	--
Métaux premiers et produits métalliques	6	6	3	4	7	4	6	2
Machinerie et équipement et transport	4	7	6	5	6	5	8	7
Produits électriques	5	2	4	2	2	--	2	1
Produits minéraux non-métalliques	1	1	3	1	1	2	1	2
Pétrole et charbon	--	1	--	--	1	1	--	--
Produits chimiques	1	5	5	3	1	1	3	4
Divers	6	--	5	2	3	3	3	2
Construction et services	51	47	46	50	54	65	73	73
Construction	1	4	3	4	2	3	7	4
Transportation, communications, services publics	4	2	3r	2	2	1	3	5
Commerce	23	22	16	28	30	37	35	38
Finance, assurances, immobilier	11	3	5r	4	1	4	3	2
Services communautaires, commerciaux et particuliers	12	16	19	12	19	20	25	24

TABLEAU 5 - Investissement prévu*

	Entreprises visées								Nouvelles entreprises							
	Nombre				Investissement en $millions				Nombre				Investissement en $millions			
	1980	1981			1980	1981			1980	1981			1980	1981		
	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III
Investissement en $milliers																
jusqu'à 499	20	23	27	19	4.8	4.4	6.3	3.8	73	74	84r	72	8.0	8.0	10.2	5.9
500 - 999	15	17	10	19	10.9	11.9	7.3	12.2	9	8	8r	13	6.4	4.9	6.0r	8.0
1,000 - 1,999	14	20	15	12	22.2	28.3	21.2	16.0	8	12	11	10	10.4	17.8	13.7	13.3
2,000 - 4,999	12	10	16	6	35.8	29.4	51.3r	21.4	4	2	4	4	11.5	13.6	26.8r	
5,000 - 9,999	11	3	7	6	66.9	21.2	54.5	44.3	--	1	2	--	--			
10,000 -24,999	9	4	7	10	154.0	65.9	103.0	147.4	--	4	--	--	--	51.4	--	101.3
25,000 et plus	6	8	6	8	923.9	628.9	615.1	5843.3	4	3	--	2	294.0	318.3	--	
Total	87	85	88	80	1218.5	790.0	858.7r	6088.4	98	104	109	101	330.3	414.0	56.7r	128.5

TABLEAU 6 - Effectif*

	Entreprises visées								Nouvelles entreprises							
	Nombre				Effectif				Nombre				Effectif			
	1980	1981			1980	1981			1980	1981			1980	1981		
	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III
Effectif																
0 - 24	41	51	47r	36	290	502r	473r	251	85	91	92	90	628	559r	809	577
25 - 99	35	26	19	28	1695	1231	1087	1481	6	7	16	8	254	351	901	299
100 - 199	6	1	9r	7	927	826	1155r	976	4	3	1	1	487	421	--	
200 - 499	1	2	8	2	6448		2403	666	2	3	--	1	1382	1027	--	1215
500 et plus	4	5	5	7		7743	8037	8987	1	--	--	1		--	--	
Total	87r	85	88	80	9360r	10302r	13155r	12361	98	104	109	101	2751	2358r	1710	2091

* Nombre de cas sujets à examen

r revisée

DEMANDES D'ACQUISITIONS AUTORISEES ET REFUSEES
AVANTAGES APPRECIABLES POUR LE CANADA
JUILLET - SEPTEMBRE 1981

Requérant/entreprise visée et secteur d'activité	Pays de contrôle	Autorisation (A) ou Refus (R)	Hausse de l'emploi	Nouveaux investissements	Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens	Accroissement des exportations	Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)	Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle	Amélioration du développement technologique	Apport de produits nouveaux et plus variés	Effets bénéfiques sur la concurrence	Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques
MINES (Y COMPRIS BROYAGE), CARRIERES ET PUITS DE PETROLE												
1. The British Petroleum Company Limited/Selco Mining Corporation Limited, qui s'occupe de l'exploitation et de la production de minéraux, et fournit des services techniques et de l'outillage à l'industrie minière	R-U	R										
INDUSTRIES MANUFACTURIERES												
Industries des aliments et boissons												
2. Amstel Brewery Holdings Limited/Henninger Brewery (Ontario) Ltd., qui brasse, embouteille et commercialise de la bière	P-B	A	x	x	x	x		x		x	x	x
3. Nestlé Enterprises Limited/du commerce d'aliments congelés de la Robin Hood Multifoods Inc., qui fabrique, distribue et vend des aliments congelés préparés	Sui	A	x	x	x		x	x		x		x
Industries du caoutchouc et des produits en matière plastique												
4. The Guthrie Corporation Limited/Angus Fire Armour Ltd., qui fabrique et commercialise divers types de boyaux d'incendie	R-U	A		x		x	x	x		x		x
Ateliers de tricot												
5. Ontario Hosiery Mfg. Co. Inc./Goth-Tex Limited, qui fabrique et distribue des bas de sport et habillés	Ber	A			x		x	x				x
Industrie de l'habillement												
6. Blue Bell, Inc./Jantzen of Canada Limited, qui fabrique des vêtements de sport pour spectateurs et athlètes ainsi que des chandails et des maillots de bain	EU	A	x	x		x		x		x		x
7. Unitor Ships Service A/S/Imperial Products & Manufacturing Limited, qui fabrique et vend des vêtements et des accessoires de mousse de latex néoprène pour survivre dans l'eau froide, faire du ski nautique et de la plongée sous-marine	Nor	A	x	x		x		x				x
8. 101480 Canada Inc. et Vidal Sassoon of Canada Limited/ Technologie du vêtement de sport Inc., qui fabrique sous contrat des jeans Vidal Sassoon pour femmes, hommes et enfants	EU	A	x	x	x	x	x			x		x
Industries du bois												
9. Sherwood Bears (S) Pte. Ltd. et N.J. Neilsen/Nor-Wes Cedar Homes (1978) Ltd., qui conçoit et fabrique des maisons de cèdre pré-fabriquées de style chalet et qui les vend au détail	Sing	A	x	x	x	x						x
Industrie du meuble et des articles d'ameublement												
10. Newell Companies Inc./la division Drapery Hardware de la Stanley Works Limited, qui assemble et distribue de la quincaillerie pour l'habillage des fenêtres	EU	A	x	x	x		x	x			x	x

Requérant/entreprise visée et secteur d'activité	Pays de contrôle	Autorisation (A) ou Refus (R)	Hausse de l'emploi	Nouveaux investissements	Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens	Accroissement des exportations	Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)	Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle	Amélioration du développement technologique	Apport de produits nouveaux et plus variés	Effets bénéfiques sur la concurrence	Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques
Industries du papier et produits alliés												
11. Sonoco Limited - Sonoco Limitée/Kingstube Limited, qui fabrique des tubes de papier enroulé spécialement	EU	A	x	x			x	x				x
Imprimerie, édition et activités annexes												
12. Bertelsmann Aktiengesellschaft/Bantam Books of Canada Ltd., qui s'occupe de distribuer des livres de poche	RFA	A			x					x		x
13. MWM Dexter Canada Inc./la division Dexter Color Canada de Coscan Industries Ltd., qui produit et distribue une gamme complète de cartes postales (surtout des paysetes) et d'autres produits graphiques	EU	A	x	x	x	x	x	x		x		x
Première transformation des métaux												
14. Paccar of Canada Ltd./Russell Brothers, Ltd., qui fabrique des produits d'acier desservant des industries des secteurs des mines, de la marine, des machines et de la fabrication générale	EU	A	x	x	x	x	x		x	x		x
Fabrication de produits en métal (sauf machines et équipement de transport)												
15. The Electic Furnace Company/Wilkinson Chutes (Canada) Limited, qui fabrique et vend des colonnes vide d'ordures et pour la collecte du linge à laver et d'autres produits similaires qui sont utilisés dans les tours d'habitations	EU	R										
16. G.K. Technologies, Incorporated (GKT)/Automation Industries Limited (Automation Canada), qui fabrique divers produits tels des chaudières actionnées au gaz, des tubes et tuyaux souples pour la circulation de l'air et la climatisation, qui assure des services d'essai non destructeurs pour voies ferrées et vend des instruments et systèmes d'essai non destructeurs	EU	A	x	x	x		x	x				x
17. Unlimited Textures Co. Ltd./Industrial Platers (Windsor) Inc., qui exploite un atelier de placage des métaux	EU	A	x	x		x	x		x	x		x
Fabrication de machines (sauf électriques)												
18. Dixon Automatic Tool, Inc./la division de la mécanique de la Arbell Equipment Limited, qui fabrique et distribue des piliers pour la manutention du matériel utilisé dans les opérations de fabrication	EU	A	x	x	x		x	x			x	x
Industries d'équipement de transport												
19. The Perfect-Hofmann Co. Ltd. et la Hofmann Balancing Techniques Limited/la division des poids pour roues de la Hofmann Balancing Techniques Limited, qui fabrique et vend des poids servant à l'équilibrage des roues	EU	A	x	x	x		x					x
Fabrication de produits électriques												
20. Amdahl Corporation/Tran Communications Limited, qui conçoit, fabrique et vend des réseaux et équipements électroniques de communication par données numériques et assure un service de soutien dans ce domaine	EU	A	x	x		x	x	x	x			x

Requérant/entreprise visée et secteur d'activité	Pays de contrôle	Autorisation (A) ou Refus (R)	Hausse de l'emploi	Nouveaux investissements	Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens	Accroissement des exportations	Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)	Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle	Amélioration du développement technologique	Apport de produits nouveaux et plus variés	Effets bénéfiques sur la concurrence	Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques
21. BBC Brown Boveri Canada Inc./la division énergétique de la I-T-E Industries Limited, qui fabrique des appareils de commutation à faible et moyenne tension utilisée pour transmettre et distribuer de l'électricité surtout aux services publics et aux chantiers industriels	Sui	A	x	x	x	x	x	x		x	x	x
22. Canadian General Electric Company Limited/Compagnie Electrique du Canada Limitée/Canadian Appliance Manufacturing Company Limited, qui fabrique de gros appareils ménagers	EU	R										
23. Tesco Engineering Company/Seismic Cable Service Ltd., qui assemble et répare des réseaux de cables anti-seisme destinés à entrepreneurs en géophysique	EU	R										
Fabrication de produits minéraux non métalliques												
24. Ford Motor Company/Pilkington Glass Industries Limited, il s'agit d'un producteur primaire de verre plat et d'un fabricant de produits en verre	EU	A		x	x	x		x		x	x	x
25. Polyker Inc./Industries Ceramco (Canada) Ltée, qui fabrique et distribue des tuiles de céramique non vitrifiées	Ita	A	x	x	x	x	x	x				x
Industrie chimique												
26. Kruger Inc./Craftwell Containers and Packaging Limited, qui fabrique et commercialise de contenant en papier gaufré à partir de papier en feuilles	EU	A	x	x	x		x	x				x
27. Sandoz Ltd./Ex-Lax, Ltd.-Ex-Lax, Ltée, qui fabrique, emballe et vend des médicaments de sa composition	Sui	A	x		x		x					x
Industries manufacturières diverses												
28. Bowmar Instrument Corporation/JMR Instruments Canada Ltd., qui fabrique des systèmes de positionnement géodésique et et de cartographie ainsi que de l'équipement périphérique connexe	EU	A*										
29. Waltham Watch Company of Canada Ltd./Waltham Canada Compagnie de Montres Ltée/Jaltex Jewellery Manufacturing Co. Ltd., qui fabrique et vend des bijoux	EU	A	x	x	x		x			x		x
CONSTRUCTION												
30. La Compagnie des Ascenseurs Acme Ltée/Acme Elevator Company Ltd./ Affiliated Construction Maintenance Elevator Ltd., qui installe des ascenseurs et des escaliers roulants, les répare et en assure l'entretien	Fr	A	x	x				x				x
31. Robert Merten, Bradley Merten, Donald Jenck et Philip Merten/ Tillamook Concrete Grooving Ltd., qui s'occupe de faire des rainures dans les planchers en béton des fermes laitières, des enclos d'attente et des parcs d'engraissement pour empêcher les bovins de glisser et de se blesser	EU	A*										
TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET AUTRES SERVICES PUBLICS												
32. Tricil Limited/Fiore's Disposal Services, une division de la F. Fiore & Son Limited, qui recueille et élimine des déchets solides industriels et commerciaux	R-U	A	x					x				x

Requérant/entreprise visée et secteur d'activité	Pays de contrôle	Autorisation (A) ou Refus (R)	Hausse de l'emploi	Nouveaux investissements	Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens	Accroissement des exportations	Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)	Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle	Amélioration du développement technologique	Apport de produits nouveaux et plus variés	Effets bénéfiques sur la concurrence	Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques
COMMERCE												
33. Bally Canada Inc. (Bally)/Spence Limited (Spence)	Sui	A	x	x	x			x	x	x		x
34. Datapoint Corporation/une partie de la Data Systems Division de la TRW Canada Ltd., qui distribue le matériel électronique de bureau de la Datapoint et en assure le service après-vente	EU	R										
35. Delbo Enterprises (Minnesota) Inc./Pako Graphics, Ltd., qui importe et distribue du matériel commercial pour le développement des photos, du matériel d'arts graphiques et du matériel de développement des films à rayons X utilisés à des fins médicales	EU	A			x	x	x					x
36. EHV Weidmann Industries, Inc./BS&W Whiteley (Canada) Limited, qui importe et distribue des panneaux sandwich destinés à l'industrie de fabrication du matériel électrique	Sui	A	x	x	x							x
37. Fabri-Centers of America, Inc./Gold's Fabrics, Ltd., qui vend des vêtements pour dames, des tissus de décoration, des articles et des accessoires de couture et des patrons	EU	A*										
38. Goring Kerr Limited/G.K. Systems Corporation Limited, qui commercialise, au Canada, la série de détecteurs de métaux industriels de la Goring	R-U	A	x	x	x							x
39. Gulf Canada Limitée/Les Pétroles Yamaska Ltée, qui distribue de l'huile à chauffage	EU	R										
40. Harper & Row Publishers, Inc./J.B. Lippincott Company of Canada Ltd., qui importe et distribue des manuels et des périodiques dans le domaine de la médecine et des sciences infirmières	EU	R										
41. Hendrickson Mfg. (Canada) Limited/Falcon Equipment Ltd., qui s'occupe surtout de la distribution et de l'entretien de produits pour les suspensions, principalement celles de remorques et de camions lourds	EU	A	x				x	x				x
42. Houston Wire and Cable Company/Texcan Cables Limited, qui distribue des fils et des câbles électriques	EU	A	x	x	x	x		x				x
43. Liquid Carbonic Inc./Eastern Oxygen Limited, qui distribue au détail des gaz industriels, des électrodes pour le soudage et du matériel de soudage	EU	A	x								x	x
44. Mercer Optical Corporation/Mercer Consolidated (Canada) Ltd., qui importe et distribue des lentilles sur ordonnance, des lunettes de soleil et des montures de lunettes	R-U	A	x	x	x					x		x
45. North American Philips Corporation/une entreprise exploitée par la division des produits électroniques de consommation de GTE Sylvania Limitée/GTE Sylvania Limited, qui s'occupe principalement de revendre et de distribuer les produits électroniques de remplacement	P-B	A	x	x		x	x					x
46. Office International Group (Canada) Limited/Better Office Systems Ltd., qui vend du matériel de bureau et en assure l'entretien et qui vend également des fournitures et des meubles de bureau	R-U	A		x	x	x						x
47. SGB Group Limited/Jackson Scaffolding Limited, qui loue et vend des échafaudages	R-U	R										

Requérant/entreprise visée et secteur d'activité	Pays de contrôle	Autorisation (A) ou Refus (R)	Hausse de l'emploi	Nouveaux investissements	Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens	Accroissement des exportations	Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)	Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle	Amélioration du développement technologique	Apport de produits nouveaux et plus variés	Effets bénéfiques sur la concurrence	Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques
48. Stihl International GmbH (Stihl)/Timberland Supply Co. Ltd., qui distribue des scies à chaîne et leurs accessoires	RFA	A	x	x	x	x						x
49. Tandy Brands, Inc./The Bombay Furniture Company of Canada, Inc., qui importe et vend au détail des reproductions de meubles antiques et des accessoires d'ameublement	EU	A	x	x	x							x
50. Tooling Investments Ltd./Alfred Herbert (Canada) Limited, qui distribue des machines-outils et du matériel destinés principalement aux industries d'usinage des métaux et en assure le service	R-U	A	x	x							x	x
51. The Velux Corporation/Velux-Canada Inc., qui vend des lucarnes Velux à des marchands de matériaux de construction de tout le Canada	EU	A		x								x
FINANCES, ASSURANCES ET AFFAIRES IMMOBILIERES												
52. Reed Stenhouse Companies Limited - Les Compagnies Reed Stenhouse, Limitée/Twin City Insurance Services Limited, qui offre des assurances générales	EU	A	x	x						x		x
53. Sarbo Investments N.V./une entreprise exploitée par Ari Developments Ltd., comprenant un centre commercial, un édifice de bureaux et un complexe hôtelier	ArS	A	x	x	x		x	x				x
SERVICES SOCIO-CULTURELS, COMMERCIAUX ET PERSONNELS												
54. Fred Bettschen et Renee Bettschen/The Wolverine Lodge de Lynn Lake, un camp de chasse et de pêche	EU	A		x	x							x
55. Burke International Research Corporation (Burke U.S.)/Burke International Research Limited, qui fournit au Canada une gamme complète de services de recherche qualitative et quantitative sur les marchés	EU	R										
56. Canadian Linen Supply Co. Ltd./Medicine Hat Laundry and Linen Supply Ltd., qui offre des services de location de linge, de nettoyage à sec et de blanchisserie commerciale	EU	A	x					x				x
57. Copthorne Holdings Ltd./l'hôtel et le palais des congrès Harbour Castle Hilton (Harbour Castle) de Toronto (Ontario), de la division de l'hôtellerie de Campeau Corporation de Nepean (Ontario).	R-U	A		x	x							x
58. Emerald Hotels Canada Ltd./Niakwa Travelodge Motel, un motel qui comprend un restaurant	R-U	A		x	x			x				x
59. Glacier Management Company/Waterton Transport Co. Ltd., qui assure la gestion de l'hôtel Prince of Wales	EU	A	x									x
60. International Foods Co., Ltd./Aero International Enterprises Ltd., qui exploite un restaurant japonais et qui fournit les repas que la société JAL sert sur ses avions	Jpn	A	x				x					x
61. Phillips Barratt Kaiser Engineering Ltd./l'entreprise d'ingénierie et de gestion de la construction pour les industries forestières, minières, d'alimentation et de transport. La Kaiser assure des services de consultation en ingénierie et en gestion de construction aux acieries, usines de fabrication d'aluminium et cimenteries ainsi que pour les projets de transport en commun rapide	EU	A	x	x	x	x	x	x				x

	Requérant/entreprise visée et secteur d'activité	Pays de contrôle	Autorisation (A) ou Refus (R)	Hausse de l'emploi	Nouveaux investissements	Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens	Accroissement des exportations	Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)	Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle	Amélioration du développement technologique	Apport de produits nouveaux et plus variés	Effets bénéfiques sur la concurrence	Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques
62.	The Pillsbury Company/Steak and Ale Restaurants Ltd., qui exploite deux restaurants offrant comme spécialités le steak, les côtes de choix et les fruits de mer	EU	A			x		x					x
63.	Robert James Roche and Joan Marie Roche/Camp Narrows Lodge de Fort Francis, il s'agit d'un camp de touristes comprennant sept cabanes et une salle à manger de 20 places	EU	A		x	x							x
64.	Cindi Ann Te Krony/Barbizon School, qui exploite une école de mannequins et de mode et une agence de mannequins	EU	A*										
65.	Western Linen Supply Co. Ltd./Dusty's Rental Services Ltd., entreprise de location de vêtements et de suppression de la poussière	EU	A	x	x	x			x			x	x
66.	Wynn's Outfitting Ltd./Northern Cassiar Safaris, qui offre du matériel aux chasseurs	EU	A	x	x	x							x

* Demande réputée avoir été autorisée

ABREVIATIONS DES NOMS DE PAYS*

AfS	Afrique du Sud	Fr	France	N-Z	Nouvelle-Zélande
Alg	Algérie	Grè	Grèce	Nor	Norvège
AN	Antilles néérlandaises	H-K	Hong Kong	P-B	Pays-Bas
ArS	Arabie Saoudite	Hai	Haiti	Pan	Panama
Arg	Argentine	Hon	Hongrie	Phi	Philippines
Austl	Australie	Inde	Inde	Pol	Pologne
Aut	Autriche	Indo	Indonésie	Por	Portugal
Bahs	Bahamas	Irak	Irak	RFA	République fédérale d'allemagne
Bahn	Bahrein	Iran	Iran	RPC	République populaire de Chine
Bel	Belgique	Irl	Irlande	R-U	Royaume-Uni
Ber	Bermudes	Isr	Israel	Sing	Singapour
Bré	Brésil	Ita	Italie	Suè	Suède
Chili	Chili	Jpn	Japon	Sui	Suisse
Cor	Corée	Kow	Koweit	Syr	Syrie
Dan	Danemark	Lib	Liban	Tai	Taiwan
Egy	Egypte	Liech	Liechtenstein	Tch	Tchécoslovaquie
ES	El Salvador	Lux	Luxembourg	Trin	Trinité
Eq	Equateur	Mal	Malaisie	Tur	Turquie
Esp	Espagne	Mar	Maroc	URSS	Union des Républiques socialistes soviétiques
EU	Etats-Unis	Mex	Mexique	You	Yougoslavie
Fin	Finlande			Zam	Zambie

* Outre les abréviations des noms de pays, on trouve "CnR" qui signifie "Canadien non-résident".

DEMANDES DE CREATION DE NOUVELLES ENTREPRISES AUTORISEES ET REFUSEES
AVANTAGES APPRECIABLES POUR LE CANADA
JUILLET - SEPTEMBRE 1981

Requérant/nouvelle entreprise et secteur d'activité	Pays de contrôle	Autorisation (A) ou Refus (R)	Hausse de l'emploi	Nouveaux investissements	Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens	Accroissement des exportations	Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)	Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle	Amélioration du développement technologique	Apport de produits nouveaux et plus variés	Effets bénéfiques sur la concurrence	Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques
AGRICULTURE												
1. Alexander John Mitchell/(nom à déterminer), pour l'exploitation agricole à Arthur, en Ontario	Ber	A	x	x	x		x	x				x
2. Supi Farms Ltd./(nom à déterminer), pour l'élevage d'animaux à fourrure	Fin	R										
3. Western Lettuce Now Inc./(nom à déterminer), pour la culture de laitues en serre	P-B	A	x	x	x		x	x	x		x	x
MINES (Y COMPRIS BROYAGE), CARRIERES ET PUITS DE PETROLE												
4. First Mississippi Corporation/(nom à déterminer), pour faire des travaux d'exploitation axés sur l'exploitation et la production de minéraux métalliques	EU	A	x	x	x		x					x
5. Hollands Aannemersbedrijf Zanen Verstoep N.V./(nom à déterminer), pour le dragage dans la mer de Beaufort	P-B	A	x		x			x	x			x
6. Homestake Mineral Development Company/(nom à déterminer), pour l'exploration et la production d'or, d'argent et de métaux connexes	EU	A	x	x	x							x
7. Norman Mines Ltd./(nom à déterminer), pour la recherche des minéraux métalliques en vue de leur exploitation et de la production connexe	EU	A	x	x	x		x					x
INDUSTRIES MANUFACTURIERES												
Industries des aliments et boissons												
8. Pisces Trading Company Limited et Keiji Ihara/(nom à déterminer), qui se consacrera surtout à la production d'oeufs de hareng	Jpn	R										
Industries du caoutchouc et des produits en matière plastique												
9. La division E-A-R de la Cabot Corporation/(nom à déterminer), pour fabriquer, emballer et distribuer des protège-tympans de mousse de plastique expansé	EU	A	x	x	x		x			x		x
10. Hydro Action Industries Inc./(nom à déterminer), pour la fabrication d'articles de plomberie pour piscines et bains tourbillons	EU	A	x	x	x	x	x			x		x
11. Tetra Pak Inc./(nom à déterminer), pour la fabrication de pailles de plastique faites à la chaîne	Suè	A	x	x	x		x	x			x	x
12. Texstyrene Plastics Inc./(nom à déterminer), pour la fabrication et la vente de polystyrène expansible pour verres	EU	A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Industrie textile												
13. Fiber Materials, Inc./(nom à déterminer), pour fabriquer et commercialiser du matériel isolant de feutre de carbone et de carbone rigide	EU	A	x	x	x	x	x		x	x	x	x

Requérant/nouvelle entreprise et secteur d'activité	Pays de contrôle	Autorisation (A) ou Refus (R)	Hausse de l'emploi	Nouveaux investissements	Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens	Accroissement des exportations	Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)	Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle	Amélioration du développement technologique	Apport de produits nouveaux et plus variés	Effets bénéfiques sur la concurrence	Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques
Industries du bois												
14. Cascade Pole Company/(nom à déterminer), pour la fabrication des poteaux de bois pour services publics et des pieux pour fondations ou usages maritimes	EU	A	x	x	x	x	x	x		x		
15. Insilco Corporation/(nom à déterminer), pour commercialiser des maisons pré-fabriquées	EU	R										
Industrie du meuble et des articles d'ameublement												
16. Spacesaver Corporation/(nom à déterminer), pour l'importation et, ultérieurement, pour la vente des étagères mobiles fabriquées par des sous-traitants	EU	A	x	x	x		x			x		
Industries du papier et produits alliés												
17. Alton Packaging Corporation/(nom à déterminer), pour la fabrication et la distribution de tubes et de centres de papier	Irl	A	x	x	x	x	x			x	x	x
Imprimerie, édition et activités annexes												
18. La Société Tex Couleur Canada Inc./Tex Colour Canada Inc./(nom à déterminer), pour la fabrication du papier de transmission de chaleur pour l'industrie du textile	R-U	A	x	x	x	x	x	x				
Fabrication de produits en métal (sauf machines et équipement de transport)												
19. LPC/(nom à déterminer), pour la mise au point et la fabrication de produits solaires et de systèmes géothermiques	EU	A	x	x	x	x			x	x		x
20. Manchester Tank & Equipment Company/(nom à déterminer), pour la fabrication des réservoirs à propane liquide pour actionner les véhicules à moteur	EU	A	x	x	x	x	x	x	x	x		x
21. Tri-State Engineering Company/(nom à déterminer), pour la fabrication des fils soudés pour l'industrie de la manutention	EU	A	x	x	x	x	x					x
Fabrication de machines (sauf électriques)												
22. Auto-Methods Co./(nom à déterminer), pour la conception, la fabrication et l'installation de systèmes de pièces et de matériaux	EU	A	x	x	x	x	x		x			x
23. Canadian Encon Fan Industries Limited/(nom à déterminer), pour assembler et vendre des ventilateurs électriques de commande y afférents	EU	A	x	x	x		x			x		x
24. Dennison Manufacturing Company et Canada Development Corporation/(nom à déterminer), pour la conception et la fabrication des moteurs d'imprimantes sans percussion à vitesse élevée	EU	A	x	x	x	x	x		x	x	x	x
25. Hubert M. Drossback, Jan S. Johansen, F.D. Huff, Ruth Reid, William A. Bell, Fraser Reid, James L. Davis et Steven Bell/(nom à déterminer), pour l'assemblage et la distribution d'une gamme étendue d'éléments électromécaniques et l'offre de services à l'industrie de l'électronique	RFA	A	x	x	x	x	x				x	x

Requérant/nouvelle entreprise et secteur d'activité	Pays de contrôle	Autorisation (A) ou Refus (R)	Hausse de l'emploi	Nouveaux investissements	Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens	Accroissement des exportations	Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)	Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle	Amélioration du développement technologique	Apport de produits nouveaux et plus variés	Effets bénéfiques sur la concurrence	Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques
26. IBH Machinery Inc./(nom à déterminer), pour l'importation, la fabrication et la vente de chargeuses à benne frontale et de compacteurs par vibration	RFA	A	x	x	x	x	x			x		x
27. Prof. Dr. Heribert Lob/(nom à déterminer), pour fabriquer des machines de montage et d'emballage des pièces de monnaie	RFA	A	x	x	x	x	x			x		x
28. RO Cranes & Equipment of Canada Ltd./(nom à déterminer), pour la fabrication des grues à perche tendue télescopiques à fonctionnement hydraulique et montées sur camion	EU	A	x	x	x	x	x		x	x	x	x
29. The Bradbury Company, Inc./(nom à déterminer), pour la fabrication des laminoirs, des pièces de machines ainsi que des outils et matrices connexes	EU	A	x	x	x		x					x
Fabrication d'équipement de transport												
30. Fichtel and Sachs AG/(nom à déterminer), pour la fabrication d'embrayages, des supports McPherson et d'amortisseurs	RFA	A	x	x	x	x	x			x	x	x
Fabrication de produits électriques												
31. Camesa Cables Ltd./(nom à déterminer), pour la fabrication et vente des cables électromécaniques	Mex	A	x	x	x	x	x		x	x	x	x
Fabrication de produits minéraux non métalliques												
32. Kevin B. Driscoll/(nom à déterminer), pour fabriquer des services de vaisselle de céramique	Zam	A	x	x	x		x		x	x		x
33. Marley Ltd./(nom à déterminer), pour fabriquer et commercialiser des tuiles de béton pour toiture	R-U	A	x	x	x	x	x		x	x	x	x
Industrie chimique												
34. Aquanautics Corporation/(nom à déterminer),pour la fabrication du néoprène en mousse	EU	A	x	x	x	x	x		x	x	x	x
35. Austin Productions (Canada) Limited/(nom à déterminer), pour la fabrication de matériaux de polystyrène pour l'emballage en vrac	EU	R										
36. Economics Laboratory Canada, Ltd./(nom à déterminer), pour la fabrication de produits chimiques anti-poussière à Toronto	EU	A	x	x	x	x	x	x	x	x		x
37. SermeTel Incorporated/(nom à déterminer), pour appliquer un traitement anti-corrosif aux moteurs d'avions et à d'autres machines industrielles et réusiner des ailettes de turbomoteur	EU	A	x	x	x	x	x		x	x	x	x
38. 1D7462 Canada Inc./(nom à déterminer), pour la production et la commercialisation de bactéries fixatrices d'azote pour le marché nord-américain	EU	A	x	x	x	x	x	x	x	x		x
Industries manufacturières diverses												
39. Nord Bitumi S.A.S. et Petrofina Canada Inc./(nom à déterminer), pour la fabrication de feuilles de couverture à base d'asphalte pour l'industrie de la construction	Ita	A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x

Requérant/nouvelle entreprise et secteur d'activité	Pays de contrôle	Autorisation (A) ou Refus (R)	Hausse de l'emploi	Nouveaux investissements	Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens	Accroissement des exportations	Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)	Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle	Amélioration du développement technologique	Apport de produits nouveaux et plus variés	Effets bénéfiques sur la concurrence	Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques
40. O.C. Tanner Company/(nom à déterminer), pour fabriquer des épingles pour revers de veston, des bagues et divers articles de bijouterie et les commercialiser dans le cadre de programmes de prix	EU	A	x	x	x	x	x			x		x
41. Tom Jacobs Enterprises, Inc./(nom à déterminer), pour la fabrication et distribution du matériel de course et d'entraînement pour le ski alpin et de fond	EU	A	x	x	x		x			x		x
CONSTRUCTION												
42. Volker Stevin Dredging B.V./(nom à déterminer), chargée du dragage et d'activités connexes liées à l'exploration, à la mise en valeur, à la production et au transport de ressources énergétiques	P-B	A	x		x		x	x	x		x	x
TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET AUTRES SERVICES PUBLICS												
43. Société de Contrôle Technique Socotex, S.A. et Sodarcan, Inc./(nom à déterminer), en vue d'offrir, pour les assurances, des services ayant trait à la prévention des sinistres, à l'évaluation des risques et à l'inspection technique	Fr	A	x	x		x	x			x		x
COMMERCE												
44. Apple Computer Inc. (Apple)/(nom à déterminer), pour importer, distribuer et éventuellement fabriquer des ordinateurs et des produits connexes	EU	A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
45. Augat Inc./(nom à déterminer), pour l'assemblage et la distribution d'une gamme étendue d'éléments électromécaniques et l'offre de services à l'industrie de l'électronique	EU	A	x	x	x		x			x	x	x
46. British Heritage Collection Limited/(nom à déterminer), pour l'importation, l'encadrement et la distribution de décalques par frottement de plaques commémoratives de cuivre	R-U	A	x	x	x		x					x
47. Emperor Clock Company/(nom à déterminer), pour distribuer surtout des horloges grand-pères et, en plus petites quantités, d'autres horloges et fournitures à monter soi-même	EU	A	x	x	x	x	x					x
48. Enmet Corporation et Richard J. Reeves/(nom à déterminer), pour distribuer des appareils de détection des combustibles et des gaz toxiques et en assurer le service après-vente	EU	A	x		x		x		x			x
49. Floralies Marketing Inc./(nom à déterminer), pour importer et distribuer des fleurs coupées	Col	R										
50. Hogefico S.A. et Laboratoire Du-Var Incorporée/(nom à déterminer), pour distribuer des cosmétiques et des produits de nettoyage domestique	Fr	A	x	x	x	x	x					x
51. Jewel Tool Supply Ltd./(nom à déterminer), pour la distribution d'équipements, d'outils manuels, de matières et fournitures à l'industrie de la fabrication de bijoux	EU	A	x	x	x		x					x
52. Kasa International Table Tennis Limited/(nom à déterminer), pour l'importation, la vente en gros, la distribution postale et la fabrication de matériel de tennis sur table	R-U	A	x	x	x		x			x		x
53. Kochi Corporation/(nom à déterminer), pour acheter et exporter du poisson et des produits de poisson	Jpn	A	x	x		x				x	x	x

	Requérant/nouvelle entreprise et secteur d'activité	Pays de contrôle	Autorisation (A) ou Refus (R)	Hausse de l'emploi	Nouveaux investissements	Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens	Accroissement des exportations	Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)	Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle	Amélioration du développement technologique	Apport de produits nouveaux et plus variés	Effets bénéfiques sur la concurrence	Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques
54.	Mobili Designs International Ltd./(nom à déterminer), pour distribuer des meubles	Austl	A*										
55.	Société Organic Beauty Products Inc./(nom à déterminer), pour fabriquer et vendre des produits naturels de soins et de beauté	EU	A	x	x	x	x	x	x	x	x		x
56.	Poot Lichtenergie BV/(nom à déterminer), pour la commercialisation d'appareils d'éclairage pour serres qui confiera leur fabrication à des sous-traitants	P-B	A		x	x	x	x			x		x
57.	Research Planning Institute Inc./(nom à déterminer), offrant des services de consultation en géologie	EU	A	x	x			x		x	x		x
58.	Sandy Hill Corporation/(nom à déterminer), pour fabriquer, par le biais de sous-contrats, des machines pour l'industrie des pâtes et papiers et les commercialiser	EU	A	x	x	x	x	x	x			x	x
59.	Spectra-Physics, Inc./(nom à déterminer), pour l'importation et la distribution des produits et des accessoires de laser	EU	R										
60.	TW Kutter, Inc./(nom à déterminer), pour la distribution et l'entretien de machines, de pièces et d'accessoires pour la transformation et l'emballage des aliments	EU	A*										
61.	Tricon Associates Incorporated/(nom à déterminer), pour vendre des colorants et des teintures aux fabricants d'aliments,de médicaments et de cosmétiques	EU	A	x	x						x	x	x
62.	Veltronic Exports Limited/(nom à déterminer), pour l'importation, la distribution et l'assemblage des produits de beauté pour le bronzage	P-B	A	x		x	x	x					x
	FINANCES, ASSURANCES ET AFFAIRES IMMOBILIERES												
63.	Groupe Maison Familiale, S.A./(nom à déterminer), pour l'aménagement des propriétés résidentielles	Fr	R										
	SERVICES SOCIO-CULTURELS, COMMERCIAUX ET PERSONNELS												
64.	Coronet Colour Corp./(nom à déterminer), qui assurera des services de photographie des artistes sur scène	EU	A	x	x	x		x			x		x
65.	Future Focus Health Systems Ltd./(nom à déterminer), pour concevoir et administrer, de concert avec une société d'assurance canadienne, des systèmes et des programmes d'assurance-groupe dentaire	EU	A	x	x	x		x	x		x	x	x
66.	International Gold Corporation Limited/(nom à déterminer), pour promouvoir l'utilisation de l'or dans l'industrie et à des fins d'investissement	AfS	R										
67.	National Socket Screw Manufacturing Limited and The Dayton Sure-Grip & Shore Company/(nom à déterminer), pour la fabrication des attaches pour les coffrages à béton	EU	A	x	x	x		x			x		x
68.	L.T. Nelson Associates, Inc./(nom à déterminer), une firme d'experts en gestion	EU	R										
69.	Smokenders/Northwest, Inc./(nom à déterminer), pour mettre en oeuvre un programme visant à inciter le public à cesser de fumer	EU	A	x	x	x		x	x				x

* demande réputée avoir été autorisée